SCENA
Nº 3 | NOV 2022

2022/2023
71 OPERA DENBORALDIA
TEMPORADA DE ÓPERA
#ABAOenTusManos

G. Donizetti

ANNA BOLENA

Noviembre '22
19, 22, 25, 28

Euskalduna Bilbao

Patrocinador principal
de la Temporada
Fundación BBVA

ABAO BILBAO OPERA

SINOPSIS

Por Luis Gago

Enrique VIII se ha enamorado de Jane Seymour, pero a fin de poder casarse con ella ha de liberarse del vínculo que le une a su segunda esposa, Anne Boleyn.

Esta accede a reunirse en sus aposentos con Percy, que la admira desde hace años y que, aunque está enamorado de ella, ha sido llamado por el rey para que regresara de su exilio. El paje Smeton, que está también secretamente enamorado de Anne, oye por casualidad esta conversación. Anne rechaza las insinuaciones amorosas de Percy, que se desespera ante sus negativas y quiere poner fin a su vida. Al pensar que la reina se encuentra en peligro, Smeton sale de su escondite para defenderla y justo en ese momento el rey entra en los aposentos de su mujer. Es la oportunidad que Enrique estaba buscando y ordena que arresten a todos tras acusarlos de traidores.

En el segundo acto, Jane intenta convencer a Anne para que se confiese culpable, ya que sólo de este modo podrá salvar su vida. Luego le confiesa que es ella misma la amante del rey y ruega a Anne que la perdone. La reina, conmovida, le concede su perdón. Frente al tribunal, Smeton confiesa ser amante de Anne, puesto que cree erróneamente que, de este modo, podrá salvarla. Percy también confiesa a Enrique su amor por la reina, pero la suerte de la soberana está sellada: es condenada a muerte junto con Smeton, Percy y su hermano, Lord Rochefort. En la Torre de Londres, Percy y Rochefort rechazan desdeñosamente el indulto del rey y Anne se prepara para morir rogando a Dios que perdone a Henry y a Jane. Se oyen a lo lejos sonidos de júbilo y celebración: el rey acaba de casarse con Jane Seymour.

ABAO TE ACERCA A LA ÓPERA CADA VEZ MÁS

Al **servicio de autobús** hasta el Euskalduna Bilbao en días de función que ABAO Bilbao Opera pone a disposición de sus socios desde **San Sebastián, Zarautz, Eibar, Pamplona, Logroño, Vitoria, Burgos, Miranda y Santander,** se une esta temporada un servicio regular desde **Getxo y Leioa.**

El nuevo servicio, que opera los cuatro días de función, **cubre las zonas de Andra Mari, Algorta, Neguri, Las Arenas y Leioa,** con diferentes recorridos y paradas tanto de ida como de vuelta.

Se recomienda a los socios interesados consultar en la página web de ABAO las distintas rutas y paradas de su turno y llamar a las oficinas para reservar su plaza.

Los socios tienen garantizada su plaza en el autobús de manera gratuita, pudiendo asimismo utilizar dicho servicio los compradores ocasionales de entradas de ópera. En este caso es imprescindible reservar la plaza al efectuar la compra de la entrada y abonar el coste del trayecto.

ANNA BOLENA EN 8 PASOS

Por Cesidio Niño

01 El teatro Carcano de Milán, construido sobre las ruinas de un convento, fue el lugar elegido para representar por primera vez *Anna Bolena* un 26 de diciembre de 1830. Fue un éxito sin precedentes y puso de manifiesto la valía compositiva de Gaetano Donizetti marcando un antes y un después en su carrera. A inicios del siglo XX, la ópera no despuntaba. No fue hasta bien entrada la década de los cincuenta cuando de nuevo se representó y no ha dejado de estar presente en las temporadas de los teatros liricos desde entonces.

02 Este título, uno de los grandes del repertorio, sigue mostrando al público un abanico de pasajes históricos conocidos. La **coproducción de ABAO Bilbao Opera** con La Opéra de Laussane, la Opéra Royal de Wallonie-Liege y la Royal Opera House Muscat, ha conseguido plasmar todo esto. La escenografía de **Gary MacCan** perfectamente ambientada y estudiada, se completa con el trabajo pormenorizado del diseñador **Fernand Ruiz,** que consigue un vestuario fiel a la época de Enrique VIII: Inglaterra en el siglo XVI. Los trajes son una imitación a los que vestían los personajes en el momento de los hechos según los estudios realizados por el equipo creativo. Todo esto realza y da enjundia a una producción de corte totalmente clásico, ambientando al espectador y haciéndole vivir lo que los personajes en el escenario. El recientemente desaparecido **Stefano Mazzonis di Pralafera** ideó la dirección de escena, y en Bilbao será **Gianni Santucci** quien se encargue de la reposición. El **coro** de hombres y mujeres, cincuenta en total, y la figuración, amplían y rubrican una producción que sin duda dará que hablar.

03 El **argumento** se puede resumir en pocas líneas: El rey Enrique VIII, separado de Catalina de Aragón, su primera esposa, se enamora de Ana Bolena a la que hace su segunda mujer. Pero pronto pone sus ojos en una de las damas de la reina, Juana Seymour. Ésta no sucumbe al ardor del rey si antes no está el matrimonio de por medio y para ello, Enrique hace llevar a palacio a uno de los amantes que tuvo Anna y de esa manera acusarla de infidelidad. Ambos son arrestados y ejecutados. Enrique se casa con Juana, convirtiéndose en la tercera esposa del rey y la única de las seis que está enterrada junto a él en la capilla San Jorge del Palacio Real de Windsor.

04 Considerada por los historiadores como la reina consorte más influyente de Inglaterra, recae en la soprano todo el peso vocal y escénico de la ópera. Anna Bolena (1501/1536) fue sentenciada a muerte y ya en el cadalso bajo el instrumento fatal de su verdugo, según dicen los libros de historia, sus últimas palabras fueron: *"No te daré mucho trabajo, tengo el cuello muy fino"*. Esto desde mi punto de vista nos da una visión un poco más exacta de lo que Anna Bolena fue como mujer, madre, esposa, reina y víctima del repudio a causa de la infidelidad, de la envida y de las maquinaciones, en una época donde las intrigas palaciegas, las revueltas políticas, religiosas, las luchas entre las damas de la reina por ser unas más que otras, estaban a la orden del día.

05 **Maria Callas,** la gran soprano trágica de todos los tiempos fue sin duda la gran reveladora de este inmenso personaje histórico. Pero pocos saben que en la mítica producción de 1957 su *cover* era nada más y nada menos que otra grande entre las grandes, la soprano turca **Leyla Gencer,** quien luego cantaría el resto de la trilogía, manteniéndose en repertorio hasta nuestros días. La Gencer, una Bolena inmensa años después, supo extraer de la interpretación vocal y escénica de la griega lo mejor y añadió su propio arte, que sirvió de modelo a Bolenas de años posteriores. Particularmente me gustan para éste y otros muchos personajes de ópera las sopranos dramáticas de agilidad.

06 Recordad que Gaetano Donizetti no concibió como una trilogía las óperas *Anna Bolena, Maria Stuarda* y *Roberto Devereux*. Tuvieron que pasar muchos años para que alguien, no se sabe quién, llamara así a las óperas de la saga Tudor (hoy día hay una corriente que incluye la ópera *El Castillo de Kenilworth)*.

07 **Joyce El-Koury,** la soprano libanesa que debuta en ABAO se mete en la piel de Anna Bolena, para sacarle todos los matices y ofrecer el temperamento de un personaje femenino de alta costura. Un personaje que tiene que ser digno de su realeza, y mostrar sensibilidad y dolor ante lo que sucede. Anna entra en escena solemne, como la reina que es, pero ya hace gala de la tristeza que le invade. El modelo de aquella época, recitativo+aria+*cabaletta,* muestra al público el carácter de la reina en ese momento. Sobre todo en la *cabaletta "come innocente giovine",* donde parece traspuesta. Además de dúos y escenas, destaco uno de los grandes finales de la historia de la ópera. Empieza con el emotivo coro de mujeres *"Chi puo vederla"* y continúa con la soberbia aria *"Ah! Dolce guidami",* que tiene que ser cantada con la máxima dulzura, sensibilidad y arrebato para transmitir ese momento de enajenación que invade a la reina antes de su inminente muerte. La *cabaletta* que pone punto final a este espectáculo de historia y canto en estado puro es *coppia iniqua,* donde la reina como respuesta a esa enajenación o quizá en un arranque superior de la misma, increpa a Enrique y Juana, pero les expía al mismo tiempo: *"no, yo no soy la adultera, los adúlteros sois vosotros dos, pareja perversa, me presento ante Dios, pero no con venganza"*. Es aquí quizá, más que en otros pasajes de la ópera, donde las inflexiones vocales de la soprano, el color, el matiz de las palabras adquiere un verdadero dramatismo. Uno de los grandes personajes para soprano que queda clavado en el alma de todo aficionado.

08 Regresa a ABAO Bilbao Opera, **Silvia Tro Santafe,** quien entre otras intervenciones canta junto a la soprano el famoso dúo "Sul suo capo aggravi un Dio", un verdadero duelo entre "reinas del canto". **Marko Mimica** y **Celso Albelo,** ambos con experiencia reconocida en estos personajes, junto a **Anna Tobella** en su papel de paje (un rol en travesti), **Josema Diaz** y **Josep Fadó,** complementan el reparto. ABAO Bilbao Opera ha representado dos veces completas el llamado ciclo Tudor en diferentes temporadas. Anna Bolena se ha representado en ocho ocasiones, estando dirigida en ABAO en esta ocasión por un más que afianzado **Jordi Bernàcer** al mando de la **Bilbao Orkestra Sinfonikoa.**

EQUIPO ARTÍSTICO Y CREATIVO

JORDI BERNÀCER
Director musical

STEFANO MAZZONIS DI PRALAFERA*
Director de escena

ANE LEGARRETA
Asistente dirección musical y directora de banda interna

BORIS DUJIN
Director del Coro de Ópera de Bilbao

GIANNI SANTUCCI
Director de la reposición

GARY MCCANN
Escenografía

FRANCO MARRI
Iluminación

FERNAND RUIZ*
Vestuario

RAPHAËL SOLIMANDO*
Iluminador de la reposición

REPARTO

JOYCE EL-KHOURY*
Soprano
ANNA BOLENA.
Segunda esposa de Enrico VIII

SILVIA TRO SANTAFÉ
Mezzosoprano
GIOVANNA SEYMOUR.
Dama de la corte. Amante del Rey, que será su tercera esposa

MARKO MIMICA
Bajo
ENRICO VIII. Rey de Inglaterra

CELSO ALBELO
Tenor
LORD RICCARDO PERCY.
Caballero de la corte. Primer amor de Anna

ANNA TOBELLA
Mezzosoprano
SMETON. Paje y músico. Enamorado de la Reina

JOSÉ MANUEL DÍAZ
Barítono
LORD ROCHEFORT. Hermano de Anna y amigo de Percy

JOSEP FADÓ
Tenor
SIR HERVEY. Oficial del Rey

CORO
Cortesanos, Oficiales, Lords, Cazadores y Soldados

*Debuta en ABAO Bilbao Opera

AUDIOGUÍA

Gaetano Donizetti

56 Temporada ABAO Bilbao Opera 2007-2008

- Directora: Kery-Lynn Wilson
- Euskadiko Orkestra
- Coro de Ópera de Bilbao

Acto II. *Fin dall'età piú tenera*
Jose Bros, June Anderson, Chester Patton

Acto II. *Chi può vederla a ciglio asciutto*
Coro

Acto II. *Vivi tu, te ne scongiuro... Nel veder la tua costanza*
Jose Bross, Christophe Fel, Jon Plazaola

Acto II. *Al dolce guidami castel natio*
June Anderson

FICHA

Tragedia lírica en dos actos.
Gaetano Donizetti (1797-1848).
Libreto de Felice Romaní, basado en *Enrico VIII ossia Anna Bolena* de Ippolito Pindemonte, *Henri VIII* de Marie-Joseph Chénier y *Anna Bolena* de Alessandro Ercole conde Pepoli.
Partitura: Casa Ricordi S.r.l. Milán. Editores y Propietarios.
Estrenada en el Teatro Carcano de Milán el 26 de diciembre de 1830.
Estreno en ABAO Bilbao Opera: Teatro Coliseo Albia el 13 de septiembre de 1984.
Representación en ABAO Bilbao Opera: 1.075ª, 1.076ª, 1.077ª, 1.078ª.
De este título: 9ª, 10ª, 11ª, 12ª representación del título.
Representaciones: 19, 22, 25, 28 noviembre 2022.
Producción: ABAO Bilbao Opera, Opéra Royal de Wallonie-Liege, Royal Opera House Muscat, Opéra de Lausanne.
Orquesta: Bilbao Orkestra Sinfonikoa.
Coro: Coro de Ópera de Bilbao.

DURACIÓN ESTIMADA

Acto I: 1h 25m

Pausa: 30m

Acto II: 1h 20m

Los tiempos son estimados, siendo susceptibles de variaciones en función de las necesidades técnicas y organizativas.

Apertura de puertas: 45 minutos antes del comienzo de la función.

ABAO TXIKI CELEBRA EL AÑO NUEVO CON *CUENTO DE NAVIDAD*

Ópera infantil basada en el popular cuento de Dickens donde se narra la historia del avaro Mr. Scrooge, a quien durante una gélida Nochebuena, se le aparecerán tres espíritus, que representan su pasado, su presente y su futuro. Tras esta visita y después de visionar la soledad y la muerte que le aguardan, cambiará su modo de ver la vida, convirtiéndose en un hombre bueno y generoso.

Música:	Iñigo Casalí
Dirección de escena:	José P. Katxua
Producción:	Ópera de Cámara de Navarra y Fundación Baluarte
Edad recomendada:	A partir de 6 años
Duración:	70 min
Sesiones en familia:	3 enero (12:00 y 18:00) 4 enero (12:00 y 18:00) 5 enero (12:00)
Entradas:	ABAO Bilbao Opera, Teatro Arriaga y Cajeros multiservicio BBK

Precios especiales para socios ABAO
En castellano con sobretítulos en euskera y castellano

AGENDA

18 NOV - 18:30
ABC de la ópera. Conferencia *Anna Bolena.* Ponente: Pablo Lorenzo Rodríguez. Auditorio Universidad de Deusto

19 NOV - 19:00
1ª Representación *Anna Bolena.* Auditorio Euskalduna Bilbao

22 NOV - 19:30
2ª Representación *Anna Bolena.* Auditorio Euskalduna Bilbao

25 NOV - 19:30
3ª Representación *Anna Bolena.* Auditorio Euskalduna Bilbao

28 NOV - 19:30
4ª Representación *Anna Bolena.* Auditorio Euskalduna Bilbao

3 ENE- 12:00
1ª Representación ABAO Txiki. *Cuento de Navidad.* Teatro Arriaga

3 ENE - 18:00
2ª Representación ABAO Txiki. *Cuento de Navidad.* Teatro Arriaga

4 ENE - 12:00
3ª Representación ABAO Txiki. *Cuento de Navidad.* Teatro Arriaga

4 ENE - 18:00
4ª Representación ABAO Txiki. *Cuento de Navidad.* Teatro Arriaga

5 ENE - 12:00
5ª Representación ABAO Txiki. *Cuento de Navidad.* Teatro Arriaga

20 ENE - 18:30
ABC de la ópera. Conferencia *Così fan tutte.* Ponente: Luis Gago. Auditorio Universidad de Deusto

21 ENE - 19:00
1ª Representación *Così fan tutte.* Auditorio Euskalduna Bilbao

24 ENE - 19:30
2ª Representación *Così fan tutte.* Auditorio Euskalduna Bilbao

27 ENE - 19:30
3ª Representación *Così fan tutte.* Auditorio Euskalduna Bilbao

28 ENE - 19:00
Opera Berri *Così fan tutte.* Auditorio Euskalduna Bilbao

30 ENE - 19:30
4ª Representación *Così fan tutte.* Auditorio Euskalduna Bilbao

ACTIVIDADES PARALELAS

CICLO DE CONFERENCIAS "EL ABC DE LA ÓPERA"

VIERNES 18 DE NOVIEMBRE '22 - 18:30
ANNA BOLENA
Ponente: Pablo L. Rodríguez
Auditorio Universidad de Deusto

Doctor en Historia del Arte y Musicología por la Universidad de Zaragoza, es profesor del Departamento de Ciencias Humanas de la Universidad de La Rioja donde imparte las asignaturas de interpretación, dramaturgia y discología en el Máster Universitario en Musicología. Ha publicado artículos y monografías en diferentes revistas y editoriales especializadas, y ha sido colaborador en las ediciones revisadas del New Grove Dictionary of Music and Musicians y del Oxford Companion to Music. Además de su labor docente e investigadora, mantiene una importante actividad como crítico y divulgador musical. Escribe crítica y opinión sobre música clásica en el diario El País y una columna de grabaciones en la revista Scherzo, donde también publica el blog *"Canon alla rovescia"*.

AUDITORIO

Acceso con invitación hasta completar aforo

- Acceso prioritario para socios y empresas colaboradoras de ABAO.
- Invitaciones disponibles en la web y en las oficinas de ABAO desde el lunes **14 de noviembre.**
- Una invitación por persona.

VÍDEO

Retransmisión en directo desde el Auditorio

- A través del canal de ABAO Bilbao Opera en **YouTube:** https://www.youtube.com/ABAOBilbaoOpera
- Al término, el vídeo de la conferencia permanecerá disponible en el canal.

AUDIO

Emisión radiofónica y podcast

- Emisión radiofónica de la conferencia en **Radio Popular** el lunes 21 de noviembre a las 23:30h (900 O.M. - 92.2 FM).
- **Podcast** en la web de ABAO disponible a partir del lunes 21 de noviembre http://www.abao.org/es/Conferencias.html

NOTICIAS

ABAO Bilbao Opera y BBK renuevan su acuerdo de colaboración

Juan Carlos Matellanes, presidente de ABAO Bilbao Opera y **Gorka Martínez Salcedo,** director general de BBK, han revalidado la relación entre ambas entidades con la firma de un acuerdo de colaboración, orientado al desarrollo y sostenimiento de las actividades y oferta cultural de la ópera de Bilbao.

El objetivo de este convenio es el desarrollo de los proyectos generales de la asociación, así como de programas específicos de inclusión social en torno a la cultura y la ópera.

BBK mantiene un firme compromiso con la promoción y divulgación de las artes escénicas y musicales, y comparte con ABAO Bilbao Opera, el objetivo de apoyar y fomentar la realización de acciones culturales desde una perspectiva de sostenibilidad y solidaridad.

Juan Carlos Matellanes, presidente de ABAO Bilbao Opera ha resaltado la importancia del apoyo de la financiación privada en el modelo de gestión de ABAO. *"La participación de BBK", ha destacado, "es un exponente fundamental para contribuir al mayor conocimiento de la cultura, la música y el arte, y a su mayor difusión entre todo tipo de públicos".*

BBK está trabajando en un nuevo marco de cultura inclusiva y accesible desde el valor social de la cultura, con el objetivo de *"favorecer el acceso cultural a la ciudadanía mediante herramientas de cohesión social inclusivas y con acciones de cohesión territorial".*
De este modo pretenden impulsar el acercamiento de colectivos vulnerables y no habituales a la actividad cultural con el objetivo de eliminar barreras visibles (arquitectónicas, cognitivas) y no visibles (vulnerabilidad social, sociosanitaria, económica, de discapacidad u otras situaciones que generan una evidente exclusión de la actividad cultural), facilitando la accesibilidad y la mediación. *"Asimismo, perseguimos el acercamiento de personas que, aun no siendo parte de colectivos en situaciones de vulnerabilidad, no tienen una participación en la acción cultural del territorio por razones diversas como pensar que no es para ellos o una supuesta falta de interés".*

Tras realizar un proceso de escucha con las diferentes entidades y colectivos, BBK quiere por primera vez ofrecer a **2.000 personas mayores** la posibilidad de acercarse, aprender y disfrutar de la programación cultural de distintos eventos.

Bodegas Campillo

Adelántate a tus **compras navideñas** y disfruta de ventajas especiales como **socio de ABAO**.

Visita nuestra tienda online:
tiendafamiliamartinezzabala.com
Código : **ABAO22**

Una bodega de FAMILIA MARTÍNEZ ZABALA

PATROCINADOR PRINCIPAL

Fundación BBVA

MECENAS

Euskadi, auzolana, bien común · Eusko Jaurlaritza Gobierno Vasco · Gobierno de España · Ministerio de Cultura y Deporte · inaem · Bizkaia fora aldundia diputación foral · Bilbao

PATROCINADOR

EL CORREO INFORMACIÓN CON VALOR

COLABORADORES

Eusko Legebiltzarra Parlamento Vasco · Batzar Nagusiak Juntas Generales Bizkaia · Petronor · Fineco Banca Privada Kutxabank · edp Fundación · Fundación "la Caixa" · TotalEnergies · Bolsa de Bilbao · bbk · Perodri Joyeros · SER Radio Bilbao · Deia · GARA

ASOCIADOS

idealista · Laboral Kutxa · Fundación ACS · sidenor · dianacapital · Grupo Gráfico Garcinuño · Alantra Wealth Management · zabalgarbi · red eléctrica · BYCAM · Aránzazu Hoteles · Arrasate · Bodegas Campillo · Medrano Obras y Servicios · BancaMarch · Daniel Uriarte · Club Deportivo Bilbao · bilbao museoa · RCMA RSC · Circuito · la ría del ocio · Radio Popular · COPE · Onda Cero · Spend In · berria

EDITA:
ABAO Bilbao Opera
Jose Maria Olabarri, 2 y 4
48001 BILBAO

Tel: 94 435 51 00 - Fax: 94 435 51 01
abao@abao.org - www.abao.org

ES MIEMBRO DE: opera europa · ópera XXI · BilbaoTurismo & Convention Bureau

Coordinación general y Edición: ABAO Bilbao Opera; **Creación, maquetacion y diseño:** The Mood Project; **Imprime:** Samper Impresores (Grupo Garcinuño)

SÍGUENOS EN: